

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

**MINISTRIA E BUJQËSISË DHE ZHVILLIMIT RURAL  
MINISTRI**

Nr. 4081/Prot.  
1

Tiranë, më 10.5. 2018

**URDHËR**

Nr. 200 datë 10.5. 2018



**PËR  
MIRATIMIN E MODELIT TË CERTIFIKATËS SHËNDETËSORE DHE  
VETERINARE PËR RUAJTJE TË PËRKOHËSHME TË PRODUKTEVE ME  
ORIGINË SHTAZORE, PËR RIEKSPORTIN E KONSERVAVE TË PESHKUT  
NGA REPUBLIKA E SERBISË PËR NË REPUBLIKËN E SHQIPËRISË**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës, si dhe në zbatim të nenit 18, pika 3, të ligjit nr. 9863, datë 28.01.2008, "Për ushqimin", i ndryshuar,

**URDHËROJ**

1. Miratimin e modelit të certifikatës shëndetësore dhe veterinarë për ruajtje të përkohëshme të produkteve me origjinë shtazore, për riekSPORTIN e konservave të peshkut nga Republika e Serbisë për në Republikën e Shqipërisë, sipas tekstit bashkëlidhur.
2. Ngarkohet Drejtoria e Derregullimit, Lejeve, Licencave dhe Monitorimit dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit për zbatimin e këtij urdhri.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë.

**MINISTRI**  
  
**Niko Peleshi**  




РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
МИНИСТАРСТВО ПОЉОПРИВРЕДЕ,  
ШУМАРСТВА И ВОДОПРИВРЕДЕ  
Управа за ветерину  
REPUBLIC OF SERBIA  
MINISTRY OF AGRICULTURE,  
FORESTRY AND WATER  
MANAGEMENT  
Veterinary Directorate  
REPUBLIKA E SERBISË  
MINISTRIA E BUJQESISE,  
PYJEVE DHE MENAXHIMIT TE UJIT  
Drejtoria Veterinare

VS-40/26

**ВЕТЕРИНАРСКО- ЗДРАВСТВЕНИ СЕРТИФИКАТ**  
**за привремено складиштење производа животињског порекла**  
**VETERINARY AND SANITARY CERTIFICATE**  
**for temporarily stored animal products**

CERTIFIKATË SHËNDETËSORE DHE VETERINARE

për ruajtje të përkohëshme të produkteve me origjinë shtazore

**Број сертификата / Certificate No./ Nr Çertifikatë** \_\_\_\_\_

Држава отпреме/Shipping country/Vendi i transportit/: **Република Србија/ Republic of Serbia/ Republika e Serbisë**

Надлежно Министарство/ Competent Ministry/Ministria kompetente/:

Држава порекла/ Country of origin / Vendi i origjinës /: \_\_\_\_\_

Држава одредишта /Country of destination / Vendi i destinacionit/: \_\_\_\_\_

Евиденциони број утовара/ Shipment reference number/Numri i referencës së dërgesës: \_\_\_\_\_

**Подаци о пореклу, идентификацији, одредишту и хигијенској исправности / Origin, Identification and Sanitary Compliance/ Origjina, Identifikimi, Destinacioni dhe kushtet shëndetësore**

Опис производа животињског порекла/Description of animal product/ Përshkrimi i produktit shtazor:

Начин паковања или опис делова/ Nature of packaging or parts description / Natyra e paketimit ose përshkrimi i pjesëve:

Назив, адреса и контролни број одобреног објекта /Name, address and veterinary approval number of the approved warehouse/ Emri, adresa dhe numri i miratimit të stabilimentit: \_\_\_\_\_

Датум пријема у складиште/ Date of arrival to warehouse/ Data e mbërritjes në magazinë:

Број сертификата/ Number of the accompanying certificate/ Numri i çertifikatës shoqëruese:

Температура складиштења/ Storage temperature/ Temperatura e ruajtjes : \_\_\_\_\_

Време складиштења/ Storage time/ Кога е руajtjes /:од/ from/ nga /: \_\_\_\_\_ до / to/ në \_\_\_\_\_

Датум утовара / Date of loading /Data e ngarkimit: \_\_\_\_\_

Број пакета или делова и бројеви службених налепница/Number of packages of parts and serial numbers of official labels/Numri i pakeçimit të pjesëve dhe numrat serial të etiketave zyrtare: \_\_\_\_\_

Нето маса/ Net wieght / Pesha neto: \_\_\_\_\_

Назив и адреса пошиљаоца / Name and address of consignor / Emri dhe adresa e dërguesit: \_\_\_\_\_

Назив и адреса примаоца / Name and address of consignee / Emri dhe adresa e marrësit: \_\_\_\_\_

**Број сертификата / Certificate No./ Nr Certifikata \_\_\_\_\_**

Врста превозног средства и регистарска ознака/ Type and registration number of the means of transport/ Lloji dhe numri i regjistrimit të mjeteve të transportit: \_\_\_\_\_

Потписани ветеринарски инспектор потврђује, да је описани производ животињског порекла био под ветеринарском контролом и да за време складиштења није дошло ни до каквих промена које би могле утицати на његову намену/ I, the undersigned official veterinary inspector, hereby certify that the above described animal product has undergone the veterinary inspection and that during the storage it was not subject to any changes which might affect its desianed application./ Unë, inspektori veterinar zyrtar i autorizuar, vërtetoj që produkti shtazor i përshkruar më lart i është nënshtuar inspektimit veterinar dhe se gjatë magazinimit nuk ka qenë subjekt i ndonjë ndryshimi që mund të ndikojë në përdorimin e tij.

Хигијенска исправност описаног производа проверена је/ The above described product has been tested for sanitary compliance/ Produkti i përshkruar më sipër është testuar për kushtet shëndetësore: \_\_\_\_\_

у овлашћеној лабораторији / at the approved laboratory/ në laboratorin e autorizuar: \_\_\_\_\_

**Овај сертификат важи 10 дана/ This certificate is valid for 10 days/ Kjo certifikatë është e vlefshme për 10 ditë**

Датум/ Date/ Data	Место/ Place/ Vendi	Печат /Seal /* vulë	Потпис ветеринарског инспектора Veterinary inspector signature / Nënshkrimi i inspektorit veterinar

\* Боја печата мора се разликовати од боје штампаног текста./ The colour of the seal shall differ from the print colour. / Ngjyra e vulës duhet të ndryshojë nga ngjyra e printimit.

(Име, презиме и звање -штампаним словима / Name, qualification and title-in typed letters / Emri, kualifikimi dhe titulli - në shkronja shtypi